

Culturally Grounded Adaptations of the FAN Model for Spanish-Speaking Communities



Aleida James-Correa, MA, LCSW



Laura Shattuck, M.A., IMH-E®

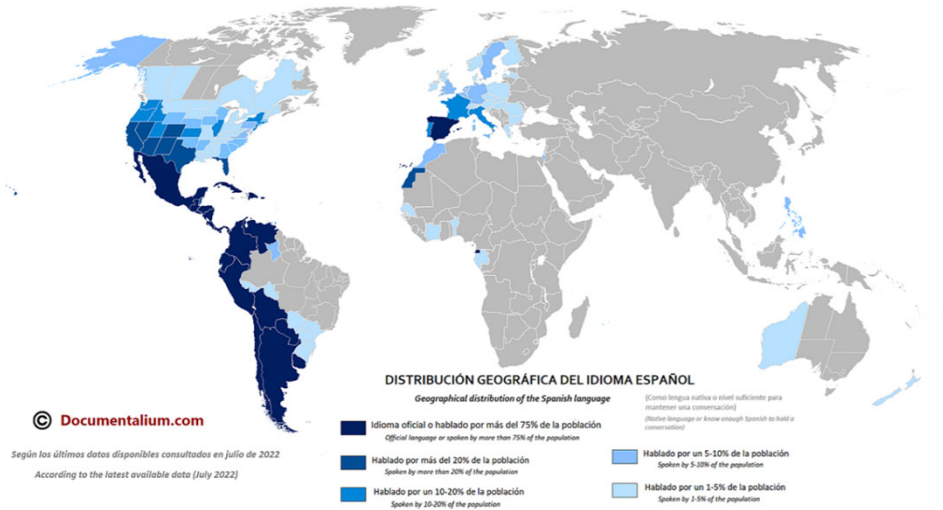
1



FAN mission

Our mission is to create a Network of caring and diverse professionals who seek to make a more equitable world where everyone belongs, where everyone's capacities are illuminated, and where all people are seen and heard and thrive in safe, and respectful relationships.

Spanish language in the world



Representación de FAN



- 40 estados en Estados Unidos
- 14 países
- 6 países en latinoamerica



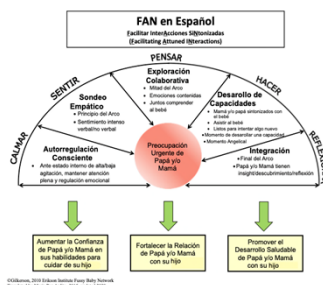
"If you talk to a man in a language he understands, that goes to his head. If you talk to him in his language, that goes to his heart."

"Si hablas a una persona en una lengua que entiende, las palabras irán a su cabeza. Si le hablas en su propia lengua, las palabras irán a su corazón"

- Nelson Mandela, político sudafricano y Premio Nobel de la Paz

Facilitando InterAcciones en SiNtonía

Facilitating Attuned INteractions



Dr. Linda Gilkerson

A caregiver's
inner experience
is the key to
understanding
how any issue is
affecting them.



Erikson Institute

FACILITATING ATTUNED INTERACTIONS

7



Theory of CHANGE

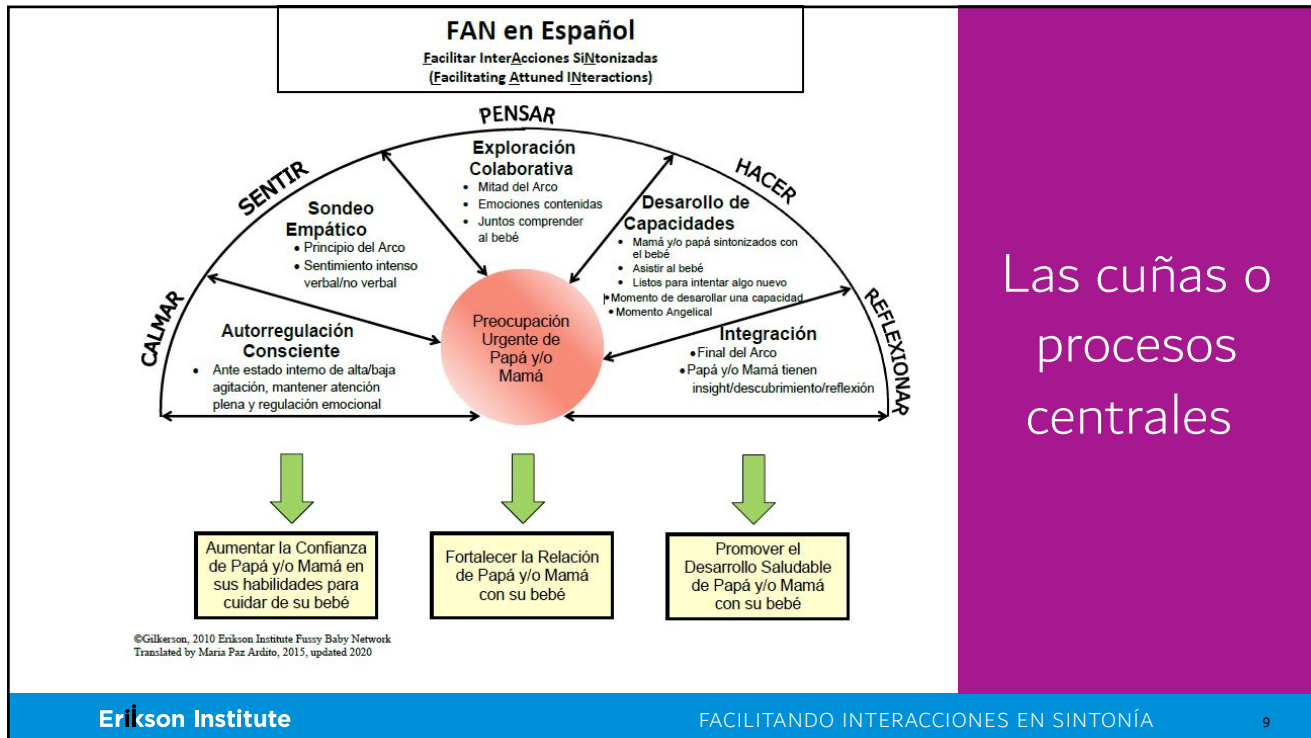


When someone feels truly understood, or “known,” the attunement that occurs creates a space where it is possible to try new ways of interacting.

Erikson Institute

FACILITATING ATTUNED INTERACTIONS

8



Erikson Institute

FACILITANDO INTERACCIONES EN SINTONÍA

9

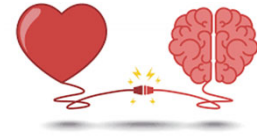


Erikson Institute

FACILITANDO INTERACCIONES EN SINTONÍA

10

Results



The learners felt validated as capable women who possessed a rich linguistic capacity, knowledge and skills that hadn't been validated previously in their lives! They were inspired to show what they knew. Many immigrants have been treated as if they do not possess strong intellectual abilities while they are learning English. The opportunity to learn, debate, question, and create was a new experience for some of the learners and it had a profound impact on them.

Cultural Adaptations



Spanish FAN



Erikson Institute

FACILITANDO INTERACCIONES EN SINTONÍA

13

- FAN Spanish Trainers in California and New Mexico
- Monthly Spanish FAN Group for Practitioners
- Cohort in Latin America
- Spanish FAN Open Trainings through Erikson

The Spanish FAN training is coming to New Mexico!

The tentative dates are:

- **January 27, 28, 29, and 30** — *Virtual sessions from 8:00 a.m. to 11 a.m.*
- **June 23 and 24** — *In-person sessions from 9:00 a.m. to 5:00 p.m. (location pending)*



Erikson Institute

14

El FAN en el Trabajo con las Familias



- El objetivo del FAN es **conectar** de tal manera de **colaborar** en el **desarrollo de capacidades** en los padres.
- Se trata de lo que los padres puedan implementar en la vida cotidiana y no lo que el profesional pueda hacer.

Linda Gilkerson, P.H,D

El FAN en la Práctica Reflexiva



**Para recibir información sobre la fecha de
la próxima capacitación escribanos a:**

FAN@erikson.edu

ajaimescorrea@erikson.edu